

 MEISTERSCHLAF

MATRATZEN



CHOOSE LANGUAGE



GEBRAUCHSANWEISUNG UND PFLEGEHINWEISE

© 2025 AS Meisterstores GmbH. Alle Rechte vorbehalten.
Technische Änderungen und Irrtümer vorbehalten.

DE

GEBRAUCHSANWEISUNG UND
PFLEGEHINWEISE

2

EN

INSTRUCTIONS FOR USE AND
CARE INSTRUCTIONS

12

FR

MODE D'EMPLOI ET CONSEILS
D'ENTRETIEN

22

ES

INSTRUCCIONES DE USO Y
DE CUIDADO

32

IT

ISTRUZIONI PER L'USO E
PER LA CURA

42

Liebe Kundin, lieber Kunde,

vielen Dank für den Kauf Ihrer Meisterschlaf Matratze!

Diese Broschüre enthält alle wichtigen Informationen zu Ihrem Produkt. Damit Sie lange Freude daran haben und bestmöglichen Schlafkomfort genießen, empfehlen wir Ihnen, die folgenden Hinweise sorgfältig zu lesen.

Rund ein Drittel unseres Lebens verbringen wir schlafend – eine wertvolle Zeit, in der Körper und Geist neue Energie tanken. Guter Schlaf ist das Fundament für unser Wohlbefinden: Er schenkt Erholung, Kraft und innere Balance.

Hierin sehen wir unsere Aufgabe: Unsere Kunden beim wichtigen Thema Schlaf mit fundiertem Fachwissen zu beraten, hochwertige Produkte anzubieten und mit einem verlässlichen Service zu unterstützen.

Um dies zu gewährleisten, arbeiten wir ausschließlich mit zuverlässigen und erfahrenen Herstellern zusammen. Von der Auswahl unserer Partner bis hin zur sorgfältigen Prüfung aller Produkte setzen wir auf Unternehmen, die seit vielen Jahren bewährte Expertise und höchste Fertigungsstandards bieten.

Unsere Matratzen werden mit großer Sorgfalt aus erstklassigen Materialien zusammengesetzt. Sie bestehen wahlweise aus Kaltschaum, Latex, Visco, oder Federkern. Der Matratzenkern wird von einem weichen, geschmeidigen Polyester-Bezug umhüllt. Durch die sorgfältige Auswahl und präzise Verarbeitung aller Komponenten garantieren wir Ihnen höchste Qualität und langanhaltenden Schlafkomfort.

Wir wünschen Ihnen erholsame Nächte!

Ihr Meisterschlaf-Team

Vor dem ersten Gebrauch

Unsere Matratzen werden vakuumverpackt ausgeliefert. Dies garantiert einen einfachen und hygienischen Transport. Vakuumverpackte Matratzen sollten direkt und keinesfalls später als innerhalb eines Monats ab Kaufdatum geöffnet werden. Eine einmal ausgepackte Matratze kann nicht wieder eingerollt werden.

Achten Sie beim Auspacken auf genügend Platz im Zimmer, damit keine Gegenstände umgestoßen oder beschädigt werden. Rollen Sie die Matratze am Besten direkt auf Ihrem Bett aus. Bitte entfernen Sie die Verpackung vorsichtig und verwenden Sie kein Messer oder spitze Gegenstände, um eine Beschädigung des Bezuges zu vermeiden.

Entfernen Sie ebenfalls eventuell am Produkt befindliche Etiketten die zum Transportschutz oder zur Werbung dienen und entsorgen diese zusammen mit der Folienverpackung sicher, außerhalb der Reichweite von Kindern.

Nachdem Auspacken, kann der Matratzenbezug leicht zerknittert sein. Das ist völlig normal und der Bezug sollte sich innerhalb weniger Stunden glätten. Die Matratze erholt sich bis zu 72 Stunden. Sie können die Matratze aber sofort nutzen.

Beim Öffnen der Verpackung kann es sein, dass Sie kurzzeitig einen gewissen Eigengeruch wahrnehmen. Dieser verschwindet nach kurzer Zeit und ist völlig ungefährlich. Regelmäßiges Lüften der Matratzen bei offenem Fenster kann diesen Prozess beschleunigen.

Bewahren Sie diese Broschüre für späteres Nachschlagen auf und geben Sie das Produkt nur zusammen mit dieser Broschüre an Dritte weiter.



**Nicht mit dem Messer
oder anderen spitzen
Gegenständen öffnen!**



Eingewöhnung

Wie bei einem neuen Paar Schuhe braucht auch Ihre Matratze etwas Zeit, um sich optimal an Sie anzupassen. In den ersten 2-3 Wochen kann sie sich daher noch etwas ungewohnt anfühlen – das ist ganz normal.

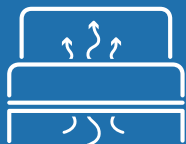
Vor allem dann, wenn Ihre bisherige Auflage sehr lange in Gebrauch war bzw. sich die Härte der alten Matratze von der Neuen unterscheidet.

Ihr Körper gewöhnt sich an die neue Unterstützung und die Materialien beginnen sich einzuliegen. An bestimmten Stellen (z.B. im Becken- und Schulterbereich) können leichte Körpermulden entstehen. Dies ist kein Nachteil, denn durch die Druckverteilung unterstützt Ihre Matratze die optimale Erholung während des Schlafes.

Geben Sie Ihrer neuen Matratze etwas Zeit und schon bald werden Sie den vollen Schlafkomfort genießen können!



Unterfederung



- Halten Sie den Raum unter ihrem Bett möglichst frei für eine optimale Luftzirkulation.
- Legen Sie die Matratze auf einen qualitativ guten Lattenrost mit elastischen Federholzleisten oder Teller-rahmen. Dieser ermöglicht eine gute Luftzirkulation.



- Legen Sie die Matratze möglichst nicht direkt auf den Boden. Sollten Sie Ihre Matratze dennoch direkt auf dem Boden nutzen, stellen Sie Ihre Matratze mehrmals wöchentlich zum Lüften auf, um Schimmelbildung zu vermeiden.



- Bitte belassen Sie Ihr Bett auch tagsüber zumindest für einige Stunden unbedeckt, um die Abgabe von Feuchtigkeit zu ermöglichen.
- Sorgen Sie stets für ein gut gelüftetes Schlafzimmer, um Schimmel- und Stockfleckenbildung zu vermeiden.



Das perfekte Schlafklima

Die ideale Raumtemperatur für einen erholsamen Schlaf liegt bei ca. 16 - 18°C, die ideale Luftfeuchtigkeit bei ca. 45 - 60 %.

Mit dieser Kombination schlafen Sie erfahrungsgemäß am besten.

Drehen / Wenden

Durch regelmäßiges Wenden (z.B. bei jedem Wechsel der Bettwäsche) sowohl der Kopf- und Fuß-, als auch der Unter- und Oberseite, können Sie die Regeneration und Lebensdauer der Materialien positiv beeinflussen und vermeiden die Bildung von dauerhaften Liegekuhlen. Das entlastet das Material und verlängert die Haltbarkeit.

Die Matratzen-Griffe sind als Wendehilfen gedacht, sie eignen sich nicht als Transport Griffe. Vermeiden Sie zudem ruckartiges Anheben der Matratze, um die Gefahr des Einreißens zu vermeiden.



Abmessungen

Matratzen bestehen aus flexiblen Materialien. Leichte Maßdifferenzen von +/- ca. 2 cm sind daher vollkommen normal. Zusätzlich kann es durch Transport und/oder Lagerung vorkommen, dass sich die Matratzen ausdehnen oder zusammenziehen bzw. stauchen.

Nach einer Nutzungsdauer von ca. 2-3 Wochen (je nach Schlafgewohnheit und Körpergewicht) hat Ihre Matratze das Nennmaß erreicht.



Reinigung Matratze

Der Matratzenkern ist nicht waschbar.

Zur regelmäßigen Pflege der Matratze genügt es, diese mit einer weichen Bürste abzubürsten.

Vermeiden Sie es, die Matratze auszuklopfen oder abzusaugen, da sonst die Feinpolsterschichten unnötigen Belastungen ausgesetzt sind.

Zur punktuellen Fleckentfernung muss die Matratze auf die Seite gestellt werden. Es ist sicherzustellen, dass die Matratze erst wieder in das Bett eingelegt wird, wenn sie vollständig getrocknet ist.

Bitte Verwenden Sie keine Chemikalien, Ihrer Gesundheit willen und um Ihre Matratze nicht zu beschädigen. Geben Sie in einen sauberen Plastikbehälter warmes Wasser und etwas Backpulver. Feuchten Sie ein sauberes, neutrales Tuch darin an und wringen Sie es gut aus. Versuchen Sie den Fleck mit diesem Tuch zu reinigen.

Achtung: Verwenden Sie niemals viel Wasser. In jedem Fall muss die Matratze danach ausgelüftet und bei frischer Luft komplett getrocknet werden. Bitte so lange, bis die Matratze vollkommen trocken ist.



Keine
Chemikalien
verwenden!



Keine schar-
fen, harten
Bürsten ver-
wenden!



Nicht mit
Haartrockner
trocknen!

Reinigung Bezug

Beachten Sie beim Waschen die eingenähten Pflegehinweise (Pflegesymbole).

Ihr Matratzenbezug von einer Größe bis 200x220 cm kann bei Waschtemperaturen bis zu 60°C – möglichst im Feinwaschgang – in haushaltsüblichen Waschmaschinen gewaschen werden. Bezüge größer als 200x220 cm müssen durch eine professionelle chemischen Reinigung schonend mit Perchlorethylen gereinigt werden.

Die Matratze hat einen umlaufenden und teilbaren Reißverschluss. Waschen Sie die einzelnen Bezugseiten separat in einer Waschmaschine.



Stretchbezüge können nach dem Waschen geringfügig einlaufen. Sie dehnen sich jedoch nach kurzer Zeit wieder auf das ursprüngliche Maß aus. Ziehen Sie den Bezug nach dem Waschen wieder in Form.

Trocknen Sie den Matratzenbezug idealerweise an der Luft. Achten Sie beim Trocknen im Trockner auf schonendes Trocknen bei max. 60°C. Trocknen Sie nicht mit direkten Wärmemitteln mit zu viel Hitze wie z. B. Bügeleisen oder Haartrockner.

Bitte schleudern, bügeln oder bleichen Sie den Bezug nicht.

Bei starken Verschmutzungen oder Flecken empfehlen wir Ihnen den Service einer professionellen chemischen Reinigung.

Verwenden Sie niemals scharfe, aggressive Pflegemittel wie z. B. Bleichmittel, Entfettungsmittel, Mittel gegen Kalk und Rost etc.

Bezüge bis 200x220 cm:

	Waschbar bis 60 °C im Feinwaschgang
	Nicht bleichen!
	Schonendes Trocknen bei max. 60 °C
	Nicht bügeln!
	Nicht trockenreinigen!

Bezüge ab 200x220 cm:

	Nicht waschen!
	Nicht bleichen!
	Nicht im Trockner trocken!
	Nicht bügeln!
	Schonend reinigen mit Perchlorethylen

Textile Sicherheit durch OEKO-TEX® STANDARD 100



Das OEKO-TEX® Standard 100 Siegel steht weltweit für höchste Produktsicherheit in der Textilbranche. Es garantiert, dass jeder Bestandteil unserer Matratzen – vom Bezug über die Schäume bis hin zu Nähgarnen und Reißverschlüssen – umfassend auf schädliche Substanzen geprüft wurde und gesundheitlich unbedenklich ist.

Für Sie bedeutet das: maximale Sicherheit, gesunden Schlaf und ein gutes Gefühl. Denn das Siegel wird nur vergeben, wenn strenge, regelmäßig aktualisierte Grenzwerte eingehalten werden – oft strenger als gesetzliche Vorgaben.

Unsere Matratzen sind sogar nach Produktklasse 1 zertifiziert – der strengsten von insgesamt vier Produktklassen des OEKO-TEX® Standards 100, die auch für Babyartikel gilt.



Nutzungsdauer

Ihre neue Matratze ist auf eine Gebrauchsdauer von 8-10 Jahren angelegt. Obwohl wir grundsätzlich hochwertige Materialien einsetzen, empfehlen wir aus hygienischen Gründen, die Matratze spätestens alle 8-10 Jahre auszutauschen.

Entsorgung

Bitte führen Sie die Matratze nach endgültiger Nutzung zur Entsorgung Ihrem örtlichen Entsorger (Wertstoffhof) zu. Entsorgen Sie die Verpackung umweltgerecht über den Hausmüll in der blauen bzw. gelben Tonne.

Warnhinweise

-  Verpackungsmaterial sofort entsorgen und außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren – Erstickungsgefahr!
-  Die Matratze darf nicht unbeaufsichtigt von Kindern unter 3 Jahren genutzt werden. Kleinteile wie Reißverschlüsse können sich lösen und verschluckt werden – Erstickungsgefahr!
-  Teile Ihrer Matratze bestehen aus Kaltschaum, der wie alle Polyurethanschäume entzündlich ist. Dieser brennt, wenn er einer offenen Flamme oder einer großen Hitzequelle ausgesetzt ist. Bitte bringen Sie Ihre Matratze nicht in Verbindung mit direkten oder indirekten hohen Temperaturquellen (z.B. brennende Zigaretten, Heizgeräte, Schweißgeräte oder offene Lichter) – Brandgefahr!

Produktsicherheit

Dieses Produkt wurde gemäß der Allgemeinen Produktsicherheitsrichtlinie (GPSR) und einer sorgfältigen Risikoanalyse geprüft. Bei normaler und bestimmungsgemäßer Verwendung erfüllt es sämtliche Sicherheitsanforderungen und benötigt daher keine spezifische Kennzeichnung gemäß GPSR.

Die Nichtbeachtung dieser Anleitung kann zu Verletzungen oder Schäden am Produkt führen.

Kontakt zum Hersteller

Bei Beanstandung oder Reklamation senden Sie bitte unter Angabe Ihrer Auftragsnummer, Ihres Namens und des Kaufdatums eine E-Mail an info@meisterschlaf.de.

DE

GEBRAUCHSANWEISUNG UND
PFLEGEHINWEISE

2

EN

INSTRUCTIONS FOR USE AND
CARE INSTRUCTIONS

12

FR

MODE D'EMPLOI ET CONSEILS
D'ENTRETIEN

22

ES

INSTRUCCIONES DE USO Y
DE CUIDADO

32

IT

ISTRUZIONI PER L'USO E
PER LA CURA

42

Dear Customer,

Thank you for purchasing your Meisterschlaf mattress!

This brochure contains all the important information about your product. To ensure that you enjoy it for a long time and get the best possible sleep comfort, we recommend that you read the following instructions carefully.

We spend around a third of our lives sleeping – a valuable time during which our bodies and minds recharge their batteries. Good sleep is the foundation of our well-being: it gives us rest, strength, and inner balance.

This is where we see our role: to advise our customers on the important topic of sleep with sound expertise, to offer high-quality products, and to support them with reliable service.

To ensure this, we work exclusively with reliable and experienced manufacturers. From the selection of our partners to the careful testing of all products, we rely on companies that have many years of proven expertise and the highest manufacturing standards.

Our mattresses are assembled with great care from first-class materials. They are available in cold foam, latex, visco, or spring core. The mattress core is encased in a soft polyester cover. Through the careful selection and precise processing of all components, we guarantee you the highest quality and long-lasting sleeping comfort.

We wish you restful nights!

Before first use

Our mattresses are delivered vacuum-packed. This guarantees easy and hygienic transport. Vacuum-packed mattresses should be opened immediately and no later than one month after the date of purchase. Once unpacked, a mattress cannot be rolled up again.

When unpacking, make sure there is enough space in the room so that no objects are knocked over or damaged. It is best to unroll the mattress directly on your bed. Please remove the packaging carefully and do not use a knife or sharp objects to avoid damaging the cover.

Also remove any labels on the product that are used for transport protection or advertising and dispose of them safely, together with the plastic packaging, out of the reach of children.

After unpacking, the mattress cover may be slightly creased. This is completely normal and the cover should smooth out within a few hours. The mattress will recover within 72 hours. However, you can use the mattress immediately.

When opening the packaging, you may notice a slight odor for a short time. This will disappear after a short time and is completely harmless. Regularly airing the mattresses with the window open can speed up this process.

Keep this brochure for future reference and only pass the product on to third parties together with this brochure.



**Do not open with a knife
or other sharp objects!**



Getting used to it

Just like a new pair of shoes, your mattress needs a little time to adapt to you. It may feel a little unfamiliar for the first 2-3 weeks – this is completely normal.

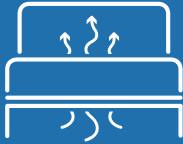
This is especially true if your previous mattress has been in use for a long time or if the firmness of your old mattress differs from your new one.

Your body will get used to the new support, and the materials will begin to mold to your shape. Slight indentations may appear in certain areas (e.g., in the pelvic and shoulder areas). This is not a disadvantage, as the pressure distribution allows your mattress to support optimal rest during sleep.

Give your new mattress some time, and you will soon be able to enjoy complete sleeping comfort!



Slatted frame



- Keep the space under your bed as clear as possible for optimal air circulation.
- Place the mattress on a high-quality slatted frame with elastic wooden slats or a disc frame. This allows for good air circulation.



- If possible, do not place the mattress directly on the floor. If you do use your mattress directly on the floor, lift it up several times a week to air it out and prevent mold growth.



- Please leave your bed uncovered for at least a few hours during the day to allow moisture to escape
- Always ensure that your bedroom is well ventilated to prevent mold and mildew growth.



The perfect sleeping climate

The ideal room temperature for restful sleep is around 16 – 18°C, with ideal humidity at around 45 – 60%.

Experience shows that this combination provides the best night's sleep.

Turning/Flipping

By regularly turning (e.g., every time you change the bedding) both the head and foot ends as well as the top and bottom, you can positively influence the regeneration and service life of the materials and prevent the formation of permanent indentations. This relieves pressure on the material and extends its durability.

The mattress handles are intended as turning aids; they are not suitable for use as transport handles. In addition, avoid lifting the mattress jerkily to prevent the risk of tearing.



Dimensions

Mattresses are made of flexible materials. Slight differences in dimensions of approx. +/- 2 cm are therefore completely normal. In addition, transport and/or storage may cause the mattresses to expand, contract, or compress.

After approximately 2-3 weeks of use (depending on sleeping habits and body weight), your mattress will have reached its nominal size.



Cleaning the mattress

The mattress core is not washable.

To care for the mattress regularly, simply brush it with a soft brush.

Avoid beating or vacuuming the mattress, as this will expose the fine padding layers to unnecessary stress.

To remove specific stains, the mattress must be placed on its side. Ensure that the mattress is only placed back in the bed once it is completely dry.

Please do not use chemicals, for the sake of your health and to avoid damaging your mattress. Pour warm water and a little baking soda into a clean plastic container. Dampen a clean, neutral cloth in the mixture and wring it out well. Try to clean the stain with this cloth.

Caution: Never use a lot of water. In any case, the mattress must be aired out afterwards and dried completely in fresh air. Please do this until the mattress is completely dry.



Do not use
chemicals!



Do not use
sharp, hard
brushes!



Do not dry with
a hair dryer!

Cleaning the cover

When washing, follow the care instructions (care symbols) sewn into the cover.

Your mattress cover measuring up to 200x220 cm can be washed at temperatures of up to 60°C—preferably on a delicate cycle—in a standard household washing machine. Covers larger than 200x220 cm must be gently cleaned with perchloroethylene by a professional dry cleaner.

The mattress has a zip around the edge that can be opened. Wash the individual sides of the cover separately in a washing machine.



Stretch covers may shrink slightly after washing.

However, they will return to their original size after a short time. Pull the cover back into shape after washing.

Ideally, dry the mattress cover in the air. If drying in a dryer, make sure to dry gently at max. 60°C. Do not dry with direct heat sources such as irons or hair dryers.

Please do not spin, iron, or bleach the cover.

For heavy soiling or stains, we recommend using a professional mattress cleaning service.

Never use harsh, aggressive cleaning agents such as bleach, degreasers, limescale and rust removers, etc.

Covers up to 200x220 cm:

-  Washable up to 60°C on a delicate cycle
-  Do not bleach!
-  Gentle drying in the dryer at max. 60°C
-  Do not iron!
-  Do not dry clean!

Covers from 200x220 cm:

-  Do not wash in washing machine!
-  Do not bleach!
-  Do not tumble dry!
-  Do not iron!
-  Gentle cleaning with perchloroethylene

Textile safety through OEKO-TEX® STANDARD 100



The OEKO-TEX® Standard 100 seal stands for the highest level of product safety in the textile industry worldwide. It guarantees that every component of our mattresses—from the cover and foam to the sewing threads and zippers—has been comprehensively tested for harmful substances and is harmless to health.

For you, this means maximum safety, healthy sleep, and peace of mind. The seal is only awarded if strict, regularly updated limit values are complied with – often stricter than legal requirements.

Our mattresses are even certified according to product class 1 – the strictest of a total of four product classes of the OEKO-TEX® Standard 100, which also applies to baby products.



Service life

Your new mattress is designed for a service life of 8-10 years. Although we always use high-quality materials, we recommend replacing the mattress every 8-10 years at the latest for hygiene reasons.

Disposal

After final use, please take the mattress to your local waste disposal facility for disposal. Dispose of the packaging in an environmentally friendly manner in your household waste.

Warnings

 Dispose of packaging material immediately and keep it out of the reach of children – risk of suffocation!

 The mattress must not be used by children under 3 years of age without supervision. Small parts such as zippers can come loose and be swallowed – risk of suffocation!

 Parts of your mattress are made of cold foam, which, like all polyurethane foams, is flammable. It will burn if exposed to an open flame or a large heat source. Please do not expose your mattress to direct or indirect high temperature sources (e.g., burning cigarettes, heating devices, welding equipment, or open lights) – fire hazard!

Product safety

This product has been tested in accordance with the General Product Safety Directive (GPSR) and a careful risk analysis. When used normally and as intended, it meets all safety requirements and therefore does not require specific labeling in accordance with GPSR.

Failure to follow these instructions may result in injury or damage to the product.

Contacting the manufacturer

If you have any complaints or claims, please email to info@meisterschlaf.de, stating your order number, your name, and the date of purchase.

DE

GEBRAUCHSANWEISUNG UND
PFLEGEHINWEISE

2

EN

INSTRUCTIONS FOR USE AND
CARE INSTRUCTIONS

12

FR

MODE D'EMPLOI ET CONSEILS
D'ENTRETIEN

22

ES

INSTRUCCIONES DE USO Y
DE CUIDADO

32

IT

ISTRUZIONI PER L'USO E
PER LA CURA

42

Chère cliente, cher client,

Merci d'avoir acheté votre matelas Meisterschlaf !

Cette brochure contient toutes les informations importantes concernant votre produit. Afin que vous puissiez en profiter longtemps et bénéficier du meilleur confort de sommeil possible, nous vous recommandons de lire attentivement les conseils suivants.

Nous passons environ un tiers de notre vie à dormir, un temps précieux pendant lequel notre corps et notre esprit se ressourcent. Un bon sommeil est la base de notre bien-être : il nous apporte repos, force et équilibre intérieur.

C'est là que nous voyons notre mission: conseiller nos clients sur le thème important du sommeil grâce à nos connaissances spécialisées approfondies, leur proposer des produits de haute qualité et les accompagner avec un service fiable.

Pour garantir cela, nous travaillons exclusivement avec des fabricants fiables et expérimentés. De la sélection de nos partenaires au contrôle minutieux de tous les produits, nous misons sur des entreprises qui offrent depuis de nombreuses années une expertise éprouvée et les normes de fabrication les plus élevées.

Nos matelas sont fabriqués avec le plus grand soin à partir de matériaux de première qualité. Ils sont disponibles au choix en mousse froide, en latex, en visco ou à ressorts. Le noyau du matelas est recouvert d'une housse en polyester douce et souple. Grâce à la sélection rigoureuse et à la fabrication précise de tous les composants, nous vous garantissons une qualité optimale et un confort de sommeil durable.

Nous vous souhaitons de bonnes nuits de sommeil !

Avant la première utilisation

Nos matelas sont livrés emballés sous vide. Cela garantit un transport facile et hygiénique. Les matelas emballés sous vide doivent être ouverts immédiatement et au plus tard dans le mois suivant la date d'achat. Une fois déballé, un matelas ne peut plus être enroulé.

Lors du déballage, veillez à disposer de suffisamment d'espace dans la pièce afin de ne renverser ou endommager aucun objet. Il est préférable de dérouler le matelas directement sur votre lit. Veuillez retirer l'emballage avec précaution et ne pas utiliser de couteau ou d'objets pointus afin d'éviter d'endommager la housse.

Retirez également les étiquettes qui se trouvent éventuellement sur le produit et qui servent à le protéger pendant le transport ou à des fins publicitaires, et jetez-les avec l'emballage plastique, hors de portée des enfants.

Après le déballage, la housse du matelas peut être légèrement froissée. Ceci est tout à fait normal et la housse devrait se lisser en quelques heures. Le matelas se remet en forme en 72 heures maximum. Vous pouvez toutefois utiliser le matelas immédiatement.

Lors de l'ouverture de l'emballage, il est possible que vous perceviez brièvement une certaine odeur caractéristique. Celle-ci disparaîtra rapidement et est totalement inoffensive. Aérer régulièrement les matelas en ouvrant les fenêtres peut accélérer ce processus.

Conservez cette brochure pour pouvoir la consulter ultérieurement et ne transmettez le produit à des tiers qu'accompagné de cette brochure.



**Ne pas ouvrir avec un
couteau ou tout autre objet
pointu!**



Acclimatation

Tout comme une nouvelle paire de chaussures, votre matelas a besoin d'un peu de temps pour s'adapter parfaitement à vous. Il est donc tout à fait normal qu'il vous semble encore un peu inhabituel pendant les 2 à 3 premières semaines.

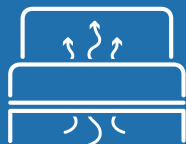
C'est particulièrement le cas si votre ancien matelas a été utilisé pendant très longtemps ou si sa dureté diffère de celle du nouveau.

Votre corps s'habitue à ce nouveau soutien et les matériaux commencent à se tasser. De légers creux peuvent apparaître à certains endroits (par exemple au niveau du bassin et des épaules). Ce n'est pas un inconvénient, car grâce à la répartition de la pression, votre matelas favorise un repos optimal pendant le sommeil.

Donnez un peu de temps à votre nouveau matelas et vous pourrez bientôt profiter d'un confort de sommeil optimal !



Sommier



- Gardez l'espace sous votre lit aussi dégagé que possible pour une circulation optimale de l'air.
- Placez le matelas sur un sommier à lattes de bonne qualité avec des lattes élastiques en bois ou un cadre à assiettes. Cela permet une bonne circulation de l'air.



- Dans la mesure du possible, ne posez pas le matelas directement sur le sol. Si vous utilisez néanmoins votre matelas directement sur le sol, soulevez-le plusieurs fois par semaine pour l'aérer afin d'éviter la formation de moisissures.



- Veillez également à laisser votre lit découvert pendant au moins quelques heures pendant la journée afin de permettre l'évacuation de l'humidité.
- Veillez à toujours bien aérer votre chambre à coucher afin d'éviter la formation de moisissures et de taches d'humidité.



Le climat parfait pour dormir

La température ambiante idéale pour un sommeil réparateur se situe entre 16 et 18 °C, l'humidité idéale entre 45 et 60 %.

L'expérience montre que cette combinaison vous garantit le meilleur sommeil possible.

Retourner / tourner

En retournant régulièrement (par exemple à chaque changement de literie) la tête et les pieds ainsi que le dessus et le dessous, vous pouvez influencer positivement la régénération et la durée de vie des matériaux et éviter la formation de creux permanents. Cela soulage le matériau et prolonge sa durée de vie.

Les poignées du matelas sont conçues pour faciliter le retournement, elles ne sont pas adaptées au transport. Évitez également de soulever le matelas brusquement afin de ne pas risquer de le déchirer.



Dimensions

Les matelas sont composés de matériaux souples. De légères différences de dimensions de environ +/- 2 cm sont donc tout à fait normales. De plus, le transport et/ou le stockage peuvent entraîner une dilatation, une contraction ou un tassement des matelas.

Après une période d'utilisation d'environ 2 à 3 semaines (selon vos habitudes de sommeil et votre poids), votre matelas aura atteint sa dimension nominale.



Nettoyage du matelas

Le noyau du matelas n'est pas lavable.

Pour l'entretien régulier du matelas, il suffit de le brosser avec une brosse douce.

Évitez de battre ou d'aspirer le matelas, car cela exposerait les couches de rembourrage fin à des contraintes inutiles.

Pour éliminer des taches ponctuelles, le matelas doit être posé sur le côté. Veillez à ne remettre le matelas dans le lit qu'une fois qu'il est complètement sec.

Pour votre santé et afin de ne pas endommager votre matelas, n'utilisez pas de produits chimiques. Versez de l'eau chaude et un peu de bicarbonate de soude dans un récipient en plastique propre. Humidifiez un chiffon propre et neutre et essorez-le bien. Essayez de nettoyer la tache avec ce chiffon.

Attention: n'utilisez jamais beaucoup d'eau. Dans tous les cas, le matelas doit ensuite être aéré et séché complètement à l'air frais. Veuillez répéter l'opération jusqu'à ce que le matelas soit complètement sec.



N'utilisez
pas de
produits
chimiques !



N'utilisez pas
de brosses
dures et abra-
sives !



Ne pas sécher
au sèche-che-
veux !

Nettoyage de la housse

Lors du lavage, respectez les consignes d'entretien cousues (symboles d'entretien).

Votre housse de matelas d'une taille maximale de 200 x 220 cm peut être lavée à une température maximale de 60 °C, de préférence en cycle délicat, dans une machine à laver domestique. Les housses de plus de 200 x 220 cm doivent être nettoyées en douceur par un pressing professionnel à l'aide de perchloroéthylène.

Le matelas est équipé d'une fermeture éclair sur tout le pourtour et séparable. Lavez les différents côtés de la housse séparément dans une machine à laver.

Les housses extensibles peuvent légèrement rétrécir après le lavage. Elles reprennent toutefois leur taille d'origine après peu de temps. Remettez la housse en forme après le lavage.

L'idéal est de sécher la housse de matelas à l'air libre. Si vous utilisez un sèche-linge, veillez à sécher la housse à basse température (max. 60 °C). Ne séchez pas la housse à l'aide d'appareils chauffants trop puissants, tels qu'un fer à repasser ou un sèche-cheveux.

Ne pas essorer, repasser ou blanchir la housse.

En cas de salissures importantes ou de taches, nous vous recommandons de faire appel à un service de nettoyage professionnel de matelas.

N'utilisez jamais de produits d'entretien agressifs tels que des agents blanchissants, des dégraissants, des produits anti-calcaire et anti-rouille, etc.

Housses jusqu'à 200 x 220 cm:



Lavable à 60 °C en cycle délicat



Ne pas blanchir !



Séchage en douceur à max. 60°C



Ne pas repasser !



Ne pas nettoyer à sec !



Housses de 200 x 220 cm:



Ne pas laver en machine !



Ne pas blanchir !



Ne pas mettre au sèche-linge !



Ne pas repasser !



Nettoyage en douceur au perchloroéthylène

Sécurité textile grâce à OEKO-TEX® STANDARD 100



Le label OEKO-TEX® Standard 100 est synonyme dans le monde entier de sécurité maximale des produits dans le secteur textile. Il garantit que chaque composant de nos matelas, de la housse aux mousses en passant par les fils à coudre et les fermetures éclair, a été soumis à des tests approfondis visant à détecter la présence de substances nocives et qu'il est sans danger pour la santé.

Pour vous, cela signifie une sécurité maximale, un sommeil sain et une sensation de bien-être. En effet, le label n'est attribué que si des valeurs limites strictes et régulièrement mises à jour sont respectées, souvent plus strictes que les exigences légales.

Nos matelas sont même certifiés selon la classe de produit 1, la plus stricte des quatre classes de produits de la norme OEKO-TEX® Standard 100, qui s'applique également aux articles pour bébés.



Durée de vie

Votre nouveau matelas est conçu pour une durée d'utilisation de 8 à 10 ans. Bien que nous utilisions exclusivement des matériaux de haute qualité, nous recommandons, pour des raisons d'hygiène, de remplacer le matelas au plus tard tous les 8 à 10 ans.

Élimination

Une fois que vous avez fini d'utiliser le matelas, veuillez l'apporter à votre centre de recyclage local (déchetterie) pour qu'il soit éliminé. Jetez l'emballage de manière écologique avec les ordures ménagères.

Avertissements

 Jetez immédiatement les matériaux d'emballage et conservez-les hors de portée des enfants – risque d'étouffement!

 Le matelas ne doit pas être utilisé sans surveillance par des enfants de moins de 3 ans. Les petites pièces telles que les fermetures éclair peuvent se détacher et être avalées – risque d'étouffement!

 Certaines parties de votre matelas sont en mousse à froid qui, comme toute mousse de polyuréthane, est inflammable. Elle peut brûler en cas de contact avec une flamme nue ou une forte source de chaleur. Ne placez donc pas votre matelas près de sources de chaleur directes ou indirectes (cigarettes allumées, appareils de chauffage, soudage, lumière nue) – risque d'incendie!

Sécurité du produit

Ce produit a été testé conformément à la directive générale sur la sécurité des produits (GPSR) et à une analyse minutieuse des risques. Dans des conditions normales d'utilisation et conformément à sa destination, il répond à toutes les exigences de sécurité et ne nécessite donc aucun marquage spécifique conformément à la GPSR.

Le non-respect de ces instructions peut entraîner des blessures ou des dommages au produit.

Contacter le fabricant

En cas de réclamation, veuillez envoyer un e-mail à info@meisterschlaf.de en indiquant votre numéro de commande, votre nom et la date d'achat.

DE

GEBRAUCHSANWEISUNG UND
PFLEGEHINWEISE

2

EN

INSTRUCTIONS FOR USE AND
CARE INSTRUCTIONS

12

FR

MODE D'EMPLOI ET CONSEILS
D'ENTRETIEN

22

ES

INSTRUCCIONES DE USO Y
DE CUIDADO

32

IT

ISTRUZIONI PER L'USO E
PER LA CURA

42

Estimado cliente, estimada clienta:

¡Muchas gracias por adquirir su colchón Meisterschlafl!

Este folleto contiene toda la información importante sobre su producto. Para que pueda disfrutarlo durante mucho tiempo y disfrutar del mejor confort posible al dormir, le recomendamos que lea atentamente las siguientes instrucciones.

Pasamos aproximadamente un tercio de nuestra vida durmiendo, un tiempo valioso en el que el cuerpo y la mente recargan energías. Dormir bien es la base de nuestro bienestar: nos proporciona descanso, fuerza y equilibrio interior.

Esta es nuestra misión: asesorar a nuestros clientes sobre el importante tema del sueño con conocimientos especializados, ofrecer productos de alta calidad y prestar un servicio de confianza.

Para garantizarlo, trabajamos exclusivamente con fabricantes fiables y experimentados. Desde la selección de nuestros socios hasta la minuciosa comprobación de todos los productos, apostamos por empresas que ofrecen una experiencia probada durante muchos años y los más altos estándares de fabricación.

Nuestros colchones se fabrican con gran cuidado a partir de materiales de primera calidad. Están disponibles en espuma fría, látex, viscoelástico o muelles. El núcleo del colchón está recubierto por una funda de poliéster suave y flexible. Gracias a la cuidadosa selección y al preciso procesamiento de todos los componentes, le garantizamos la máxima calidad y un confort duradero durante el descanso.

¡Le deseamos noches relajantes!

Antes del primer uso

Nuestros colchones se envían envasados al vacío. Esto garantiza un transporte sencillo e higiénico. Los colchones envasados al vacío deben abrirse inmediatamente y, en cualquier caso, en el plazo máximo de un mes desde la fecha de compra. Una vez desembalado, el colchón no puede volver a enrollarse.

Al desembalarlo, asegúrese de que hay suficiente espacio en la habitación para que no se vuelquen ni se dañen objetos. Lo mejor es desenrollar el colchón directamente sobre la cama. Retire el embalaje con cuidado y no utilice cuchillos ni objetos punzantes para evitar dañar la funda.

Retire también las etiquetas que puedan encontrarse en el producto y que sirven para protegerlo durante el transporte o con fines publicitarios, y deséchelas junto con el embalaje de plástico de forma segura, fuera del alcance de los niños.

Después de desembalarlo, es posible que la funda del colchón esté ligeramente arrugada. Esto es completamente normal y la funda debería alisarse en unas pocas horas. El colchón se recupera en un plazo de hasta 72 horas. Sin embargo, puede utilizar el colchón inmediatamente.

Al abrir el embalaje, es posible que perciba un ligero olor característico durante un breve periodo de tiempo. Este olor desaparecerá al poco tiempo y no supone ningún peligro. Ventilar regularmente los colchones con la ventana abierta puede acelerar este proceso.

Conserve este folleto para consultarlo más adelante y entregue el producto a terceros solo junto con este folleto.



**No lo abra con un cuchillo
u otros objetos punzantes!**



Acostumbrarse

Al igual que con un nuevo par de zapatos, su colchón también necesita algo de tiempo para adaptarse perfectamente a usted. Por lo tanto, es normal que durante las primeras 2-3 semanas le resulte un poco extraño.

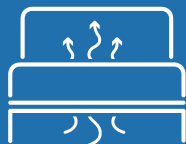
Sobre todo si su colchón anterior ha estado en uso durante mucho tiempo o si la dureza del colchón antiguo difiere de la del nuevo.

Su cuerpo se acostumbra al nuevo soporte y los materiales comienzan a adaptarse. En determinadas zonas (por ejemplo, en la zona de la pelvis y los hombros) pueden aparecer ligeras hendiduras. Esto no es un inconveniente, ya que la distribución de la presión hace que su colchón favorezca un descanso óptimo durante el sueño.

¡Déle un poco de tiempo a su nuevo colchón y pronto podrá disfrutar de un confort total durante el sueño!



Somier



- Mantenga el espacio debajo de la cama lo más libre posible para garantizar una circulación óptima del aire.
- Coloque el colchón sobre un somier de buena calidad con láminas elásticas de madera o un marco de platos. Esto permite una buena circulación del aire.



- Si es posible, no coloque el colchón directamente sobre el suelo. Si, a pesar de todo, utiliza el colchón directamente sobre el suelo, levántelo varias veces a la semana para ventilarlo y evitar la formación de moho.



- Deje la cama sin cubrir durante al menos unas horas al día para permitir que se evapore la humedad.
- Mantenga siempre bien ventilado el dormitorio para evitar la formación de moho y manchas de humedad.



El clima perfecto para dormir

La temperatura ambiente ideal para un sueño reparador es de entre 16 y 18 °C, y la humedad ideal, de entre el 45 y el 60 %.

La experiencia demuestra que esta combinación es la mejor para dormir.

Girar/dar la vuelta

Al dar la vuelta regularmente (por ejemplo, cada vez que cambie la ropa de cama) tanto la parte de la cabeza y los pies como la parte inferior y superior, puede influir positivamente en la regeneración y la vida útil de los materiales y evitar la formación de huecos permanentes. Esto alivia la presión sobre el material y prolonga su durabilidad.

Las asas del colchón están pensadas como ayuda para darle la vuelta, no son adecuadas para transportarlo. Además, evite levantar el colchón bruscamente para evitar el riesgo de que se rompa.



Dimensiones

Los colchones están fabricados con materiales flexibles. Por lo tanto, es totalmente normal que presenten ligeras diferencias de tamaño de aprox. +/- 2 cm. Además, debido al transporte y/o almacenamiento, es posible que los colchones se expandan, se contraigan o se compriman.

Tras un periodo de uso de aproximadamente 2-3 semanas (dependiendo de los hábitos de sueño y el peso corporal), su colchón habrá alcanzado sus dimensiones nominales.



Limpieza del colchón

El núcleo del colchón no es lavable.

Para el cuidado regular del colchón, basta con cepillarlo con un cepillo suave.

Evite golpear o aspirar el colchón, ya que esto sometería a las capas de acolchado fino a una tensión innecesaria.

Para eliminar manchas puntuales, el colchón debe colocarse de lado. Asegúrese de que el colchón no se vuelva a colocar en la cama hasta que esté completamente seco.

Por su salud y para no dañar el colchón, no utilice productos químicos. Vierta agua tibia y un poco de bicarbonato sódico en un recipiente de plástico limpio. Humedezca un paño limpio y neutro en la mezcla y escúrralo bien. Intente limpiar la mancha con este paño.

Atención: nunca utilice mucha agua. En cualquier caso, el colchón debe ventilarse después y secarse completamente al aire libre. Por favor, haga esto hasta que el colchón esté completamente seco.



¡No utilice
productos
químicos!



¡No utilice
cepillos duros
ni abrasivos!



¡No secar con
secador de
pelo!

Limpieza de la funda

Al lavarla, tenga en cuenta las instrucciones de cuidado cosidas (símbolos de cuidado).

Las fundas de colchón de hasta 200x220 cm se pueden lavar en lavadoras domésticas a temperaturas de hasta 60 °C, preferiblemente en el ciclo de lavado delicado. Las fundas de más de 200x220 cm deben limpiarse con cuidado en una tintorería profesional con percloroetileno.

El colchón tiene una cremallera perimetral y divisible. Lave las dos caras de la funda por separado en la lavadora.



Las fundas elásticas pueden encoger ligeramente después del lavado. Sin embargo, volverán a su tamaño original al poco tiempo. Vuelva a dar forma a la funda después del lavado.

Lo ideal es secar la funda del colchón al aire libre. Si se seca en la secadora, asegúrese de hacerlo a una temperatura máxima de 60 °C. No seque con fuentes de calor directas a temperaturas demasiado altas, como planchas o secadores de pelo.

No centrifugue, planche ni blanquee la funda.

En caso de suciedad o manchas difíciles, le recomendamos que acuda a un servicio profesional de limpieza de colchones.

No utilice nunca productos de limpieza agresivos, como lejía, desengrasantes, productos contra la cal y el óxido, etc.

Fundas hasta 200x220 cm:

	Lavable hasta 60 °C en ciclo delicado
	¡No blanquear!
	Secar con cuidado a un máximo de 60 °C
	¡No planchar!
	¡No limpiar en seco!

Fundas a partir de 200x220 cm:

	¡No lavar!
	¡No blanquear!
	¡No secar en secadora!
	¡No planchar!
	Limpieza suave con percloroetileno

Seguridad textil gracias a OEKO-TEX® STANDARD 100



El sello OEKO-TEX® Standard 100 es sinónimo en todo el mundo de la máxima seguridad de los productos en el sector textil. Garantiza que todos los componentes de nuestros colchones, desde la funda hasta las espumas, pasando por los hilos de coser y las cremalleras, han sido sometidos a exhaustivos controles para detectar sustancias nocivas y son inocuos para la salud.

Para usted, esto significa: máxima seguridad, un sueño saludable y una buena sensación. El sello solo se concede si se cumplen unos valores límite estrictos y actualizados periódicamente, a menudo más estrictos que los requisitos legales.

Nuestros colchones están incluso certificados según la clase de producto 1, la más estricta de las cuatro clases de productos de la norma OEKO-TEX® Standard 100, que también se aplica a los artículos para bebés.



Vida útil

Su nuevo colchón está diseñado para una vida útil de entre 8 y 10 años. Aunque utilizamos materiales de alta calidad, por motivos de higiene recomendamos sustituir el colchón cada 8-10 años como máximo.

Eliminación

Una vez que haya dejado de utilizar el colchón, llévelo a su centro de reciclaje local para su eliminación. Deseche el embalaje de forma respetuosa con el medio ambiente en el contenedor azul o amarillo de residuos domésticos.

Advertencias

 Deseche inmediatamente el material de embalaje y manténgalo fuera del alcance de los niños: ¡peligro de asfixia!

 Los niños menores de 3 años no deben utilizar el colchón sin supervisión. Las piezas pequeñas, como las cremalleras, pueden desprenderse y ser ingeridas: ¡peligro de asfixia!

 Algunas partes de su colchón están fabricadas con espuma fría, que, al igual que todas las espumas de poliuretano, es inflamable. Esta espuma arde si se expone a una llama abierta o a una fuente de calor intensa. No exponga su colchón a fuentes de calor directas o indirectas (por ejemplo, cigarrillos encendidos, calefactores, soldadores o luces abiertas): ¡peligro de incendio!

Seguridad del producto

Este producto ha sido probado de acuerdo con la Directiva general de seguridad de los productos (GPSR) y un minucioso análisis de riesgos. Si se utiliza de forma normal y adecuada, cumple todos los requisitos de seguridad y, por lo tanto, no requiere ningún etiquetado específico según la GPSR.

El incumplimiento de estas instrucciones puede provocar lesiones o daños en el producto.

Contacto con el fabricante

En caso de queja o reclamación, envíe un correo electrónico a info@meisterschlaf, de indicando su número de pedido, su nombre y la fecha de compra.

DE

GEBRAUCHSANWEISUNG UND
PFLEGEHINWEISE

2

EN

INSTRUCTIONS FOR USE AND
CARE INSTRUCTIONS

12

FR

MODE D'EMPLOI ET CONSEILS
D'ENTRETIEN

22

ES

INSTRUCCIONES DE USO Y
DE CUIDADO

32

IT

ISTRUZIONI PER L'USO E
PER LA CURA

42

Gentile cliente,

grazie per aver acquistato il materasso Meisterschlaf!

Questo opuscolo contiene tutte le informazioni importanti relative al prodotto. Per poterlo utilizzare a lungo e godere del miglior comfort possibile durante il sonno, le consigliamo di leggere attentamente le seguenti indicazioni.

Trascuriamo circa un terzo della nostra vita dormendo: un tempo prezioso in cui il corpo e la mente ricaricano le energie. Dormire bene è fondamentale per il nostro benessere: ci dona riposo, forza ed equilibrio interiore.

Questo è il nostro compito: fornire ai nostri clienti una consulenza competente sull'importante tema del sonno, offrire prodotti di alta qualità e supportarli con un servizio affidabile.

Per garantire tutto questo, collaboriamo esclusivamente con produttori affidabili ed esperti. Dalla selezione dei nostri partner all'attenta verifica di tutti i prodotti, puntiamo su aziende che da molti anni offrono una comprovata esperienza e i più elevati standard di produzione.

I nostri materassi sono realizzati con grande cura utilizzando materiali di prima qualità. Sono disponibili a scelta in schiuma fredda, lattice, viscoelastico o molle. L'anima del materasso è rivestita da una morbida e soffice fodera in poliestere. Grazie all'accurata selezione e alla lavorazione precisa di tutti i componenti, vi garantiamo la massima qualità e un comfort di riposo duraturo.

Vi auguriamo notti riposanti!

Prima del primo utilizzo

I nostri materassi vengono consegnati sottovuoto. Ciò garantisce un trasporto semplice e igienico. I materassi sottovuoto devono essere aperti immediatamente e comunque entro un mese dalla data di acquisto. Una volta disimballato, il materasso non può essere nuovamente arrotolato.

Durante il disimballaggio, assicurarsi che vi sia spazio sufficiente nella stanza per evitare di urtare o danneggiare oggetti. Si consiglia di srotolare il materasso direttamente sul letto. Rimuovere l'imballaggio con cautela ed evitare di utilizzare coltelli o oggetti appuntiti per non danneggiare il rivestimento.

Rimuovere anche eventuali etichette presenti sul prodotto che servono a proteggerlo durante il trasporto o a fini pubblicitari e smaltirle insieme all'imballaggio in plastica in modo sicuro, fuori dalla portata dei bambini.

Dopo averlo disimballato, il rivestimento del materasso potrebbe essere leggermente sgualcito. Ciò è del tutto normale e il rivestimento dovrebbe distendersi nel giro di poche ore. Il materasso si riprende fino a 72 ore. Tuttavia, è possibile utilizzare il materasso immediatamente.

All'apertura dell'imballaggio è possibile che si avverta un leggero odore caratteristico. Questo scompare dopo poco tempo ed è del tutto innocuo. Aerare regolarmente i materassi con le finestre aperte può accelerare questo processo.

Conservare questo opuscolo per consultazioni future e cedere il prodotto a terzi solo insieme a questo opuscolo.



**Non aprire con coltelli
o altri oggetti appuntiti!**



Adattamento

Come per un paio di scarpe nuove, anche il materasso ha bisogno di un po' di tempo per adattarsi in modo ottimale alle vostre esigenze. Nelle prime 2-3 settimane potrebbe quindi sembrare ancora un po' strano, ma è del tutto normale.

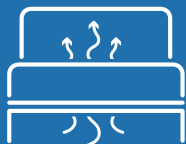
Soprattutto se il vostro materasso precedente è stato utilizzato per molto tempo o se la durezza del vecchio materasso è diversa da quella del nuovo.

Il vostro corpo si abituerà al nuovo sostegno e i materiali inizieranno ad assestarsi. In alcuni punti (ad es. nella zona del bacino e delle spalle) potrebbero formarsi delle leggere cavità. Questo non è uno svantaggio, perché grazie alla distribuzione della pressione il vostro materasso favorisce un riposo ottimale durante il sonno.

Date un po' di tempo al vostro nuovo materasso e presto potrete godere di un comfort di riposo totale!



Rete



- Tenete lo spazio sotto il letto il più possibile libero per garantire una circolazione ottimale dell'aria.
- Appoggiate il materasso su una rete a doghe di buona qualità con doghe elastiche in legno o telaio a piastre. Ciò consente una buona circolazione dell'aria.



- Se possibile, non appoggiate il materasso direttamente sul pavimento. Se tuttavia dovesse utilizzare il materasso direttamente sul pavimento, lo sollevi più volte alla settimana per farlo arieggiare, in modo da evitare la formazione di muffa.



- Durante il giorno lasci il letto scoperto almeno per alcune ore, in modo da consentire la dispersione dell'umidità.
- Assicuri sempre una buona ventilazione della camera da letto, per evitare la formazione di muffa e macchie di umidità.



Il clima perfetto per dormire

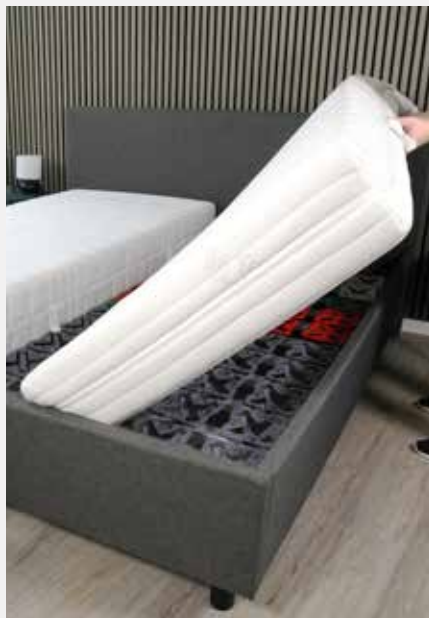
La temperatura ambiente ideale per un sonno ristoratore è di circa 16-18 °C, mentre l'umidità ideale è di circa il 45-60%.

L'esperienza dimostra che questa combinazione garantisce il miglior riposo notturno.

Girare / Capovolgere

Girando regolarmente (ad esempio ogni volta che si cambia la biancheria da letto) sia la parte superiore che quella inferiore, sia la testa che i piedi, è possibile influire positivamente sulla rigenerazione e sulla durata dei materiali ed evitare la formazione di avvallamenti permanenti. Ciò alleggerisce il materiale e ne prolunga la durata.

Le maniglie del materasso sono pensate come ausili per girarlo, non sono adatte come maniglie per il trasporto. Evitate inoltre di sollevare il materasso con movimenti bruschi per evitare il rischio di strappi.



Dimensioni

I materassi sono realizzati con materiali flessibili. Lievi differenze dimensionali di +/- circa 2 cm sono quindi del tutto normali. Inoltre, a causa del trasporto e/o dello stoccaggio, i materassi possono espandersi, contrarsi o deformarsi.

Dopo un periodo di utilizzo di circa 2-3 settimane (a seconda delle abitudini di sonno e del peso corporeo), il materasso avrà raggiunto le dimensioni nominali.



Pulizia del materasso

L'anima del materasso non è lavabile.

Per la cura regolare del materasso è sufficiente spazzolarlo con una spazzola morbida.

Evitare di sbattere o aspirare il materasso, poiché ciò potrebbe sottoporre gli strati di imbottitura sottile a sollecitazioni inutili.

Per rimuovere macchie localizzate, il materasso deve essere posizionato su un lato. Assicurarsi che il materasso venga riposto nel letto solo quando è completamente asciutto.

Per la vostra salute e per non danneggiare il materasso, non utilizzate prodotti chimici. Versate acqua calda e un po' di bicarbonato di sodio in un contenitore di plastica pulito. Inumidire un panno pulito e neutro e strizzarlo bene. Cercare di pulire la macchia con questo panno.

Attenzione: non usare mai molta acqua. In ogni caso, il materasso deve essere poi arieggiato e asciugato completamente all'aria aperta. Lasciare asciugare fino a quando il materasso non è completamente asciutto.



Non utilizzare
prodotti
chimici!



Non utilizzare
spazzole dure
e abrasive!



Non asciugare
con l'asciuga-
capelli!

Pulizia del rivestimento

Durante il lavaggio, attenersi alle istruzioni di lavaggio cucite sul rivestimento (simboli di lavaggio).

Il rivestimento del materasso di dimensioni fino a 200x220 cm può essere lavato in lavatrice a temperature fino a 60 °C, preferibilmente con un ciclo delicato. I rivestimenti di dimensioni superiori a 200x220 cm devono essere lavati delicatamente con percloroetilene da una lavanderia professionale.



Il materasso è dotato di una cerniera perimetrale divisibile. Lavare separatamente i singoli lati del rivestimento in lavatrice.

I rivestimenti elasticizzati possono restringersi leggermente dopo il lavaggio. Tuttavia, dopo poco tempo tornano alle dimensioni originali. Dopo il lavaggio, rimettere in forma il rivestimento.

Asciugare il rivestimento del materasso preferibilmente all'aria. Se si utilizza l'asciugatrice, assicurarsi che l'asciugatura sia delicata a una temperatura massima di 60 °C. Non asciugare con fonti di calore dirette troppo calde, come ferri da stiro o asciugacapelli.

Non centrifugare, stirare o candeggiare il rivestimento.

In caso di sporco ostinato o macchie, si consiglia di rivolgersi a un servizio di pulizia professionale per materassi.

Non utilizzare mai prodotti aggressivi come candeggina, sgrassanti, anticalcare, antiruggine ecc.

Rivestimenti fino a 200x220 cm:

	Lavabile fino a 60 °C con ciclo delicato
	Non candeggiare!
	Asciugare delicatamente a max. 60 °C
	Non stirare!
	Non lavare a secco!

Rivestimenti a partire da 200x220 cm:

	Non lavare!
	Non candeggiare!
	Non asciugare in asciugatrice!
	Non stirare!
	Pulizia delicata con percloroetilene

Sicurezza tessile OEKO-TEX® STANDARD 100



Il marchio OEKO-TEX® Standard 100 è sinonimo in tutto il mondo di massima sicurezza dei prodotti nel settore tessile. Esso garantisce che ogni componente dei nostri materassi, dal rivestimento alle schiume, dai filati per cuciture alle cerniere, sia stato sottoposto a controlli approfonditi per verificare l'assenza di sostanze nocive e sia innocuo per la salute.

Per voi questo significa massima sicurezza, sonno sano e benessere. Il marchio viene infatti assegnato solo se vengono rispettati valori limite rigorosi e regolarmente aggiornati, spesso più severi dei requisiti di legge.

I nostri materassi sono addirittura certificati secondo la classe di prodotto 1, la più severa delle quattro classi di prodotto dello standard OEKO-TEX® Standard 100, che si applica anche agli articoli per neonati.



Durata di utilizzo

Il tuo nuovo materasso è progettato per durare 8-10 anni.

Anche se usiamo sempre materiali di alta qualità, ti consigliamo di sostituirlo ogni 8-10 anni per motivi igienici.

Smaltimento

Dopo l'uso finale, smaltire il materasso presso il centro di raccolta rifiuti locale. Smaltire l'imballaggio in modo ecologico nei rifiuti domestici.

Avvertenze

 Smaltire immediatamente il materiale di imballaggio e conservarlo fuori dalla portata dei bambini – pericolo di soffocamento!

 Il materasso non deve essere utilizzato senza supervisione da parte di bambini di età inferiore ai 3 anni. Piccole parti come le cerniere possono staccarsi ed essere ingerite – pericolo di soffocamento!

 Alcune parti del materasso sono in schiuma fredda che, come tutte le schiume poliuretaniche, è infiammabile. Può incendiarsi se esposta a fiamme libere o a forti fonti di calore. Non esporre il materasso a calore diretto o indiretto (es. sigarette accese, stufe, saldatrici, luci scoperte) – pericolo di incendio!

Sicurezza del prodotto

Questo prodotto è stato testato in conformità con la direttiva generale sulla sicurezza dei prodotti (GPSR) e un'attenta analisi dei rischi. Se utilizzato in modo normale e conforme alla destinazione d'uso, soddisfa tutti i requisiti di sicurezza e non richiede quindi alcuna marcatura specifica ai sensi della GPSR.

La mancata osservanza di queste istruzioni può causare lesioni o danni al prodotto.

Contatto con il produttore

In caso di reclami o contestazioni, inviate un'e-mail a info@meisterschlaf.de indicando il numero dell'ordine, il vostro nome e la data di acquisto.

MEISTERSCHLAF

Weil Ihr Schlaf das Beste verdient!

AS Meisterstores GmbH

Lagesche Straße 15 D

32657 Lemgo

Service-Telefon: 0800 10 77 777

(Mo - Fr: 9:00 - 12:00 Uhr / kostenfrei in DE)

E-Mail: info@meisterschlaf.de

www.meisterschlaf.de



MADE IN GERMANY

Druckfehler und Änderungen bleiben vorbehalten.

Stand: 11/2025